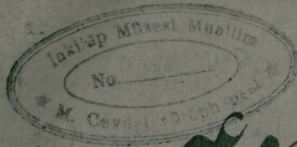


۱۵ نیشان ۱۳۳۹ - ۱۹۲۳

صافی ۷۴-۸

دردنچی جلد



کتابخانه

کولومبیوس و کبانی ، اولش اولان آرقداشلری ضبک دمه کوزدن کچیرکن آنلنده درن رچیژکی اوپولورکی اولدیفی حسن ایتدم ، وافر ... سوکره صیف وجودی ، بردنبر آشای دوشدی .

خفیف روزکار کجه ایچنده بتون بیاض خیالشلی صالابوردی .

اوکیجه افکار اوغورنه اولن برکنجک ورنده کی قوتک نه اولدیفی کوزمه کوردم . بوزک قدرتنده اوله باش دوندیریمی بر جاذبه وارک اولومه دوقوندنی زمان ، بومدهش هاله بیله برانیت وریبور ، حالا اوستده که اکر اودقیقه اولک ایچون بر سب اولسه دی ، بو اصل کنجک قادیسنده اولوی ، حیاتک ایسیط افاضندن بری کی قبول ایده یلدرم .

اوکون قدرکا اعتبار و غورلنی صایله چقاران بر طاق کیمسه لک اوپون کی کورون عرب ملتیرور . لکنه بوندانیک اولوی دقیقه سنده ایتادم و هیات . بلکه او دقیقه دکرک بزم ایچون سوریه تک غیب اولش اولدیفی کوردم ، امینک سوریه ایچون الیتر ایچون دوقیقه ذنبری غیب اولشدر .

فلج رقی

مشیرر و طیت تارخی

مقدمات

— ۳ —

آلتینبی ماده — قانون ، اراده عمومی تک صورت یانیدر . بالجه افرادونک بالذات ویا ویکلری واسطه سیله قانونک تنظیمه اشتراک جتی وارددر . قانون ایسترایه بی ، ایست جزای قسطن ایسون هرکس ایچون سیان اولالیدر . نظر قانونده بتون افراد وطن مسایر اولدیفندن فیلیت و سیریتدن بیقه هیچ برتی کورمه تکسیرین درجه اهلیت ویا فکرتنه کوره مناصب و خدمات عمومییه و مامور ویتنه سیان قبول اولتورلر .

پدنجی ماده — قانون معین اولان احوالک غیرده و اصلوک خارجنده هیچ کیمسه ایتام ، توقیف ویا حسن ایدیلر . کچی اسرلری اعطا و اجرا ایدنلر وایتدیرنل مستحق مجازات اولورلر . قانون نلته دیوت ویا توقیف اولان هر فرد ، درحال اطاعت مجبوردر . اسر قانونیه مقاومت ویا مخالفت مستلزم مجازاندر .

سکونجی ماده — قانون آنجی قطعی ابداهه الزم اولان جزالری وضع و تأسیس ایتیلدر . هرکیمسه آنجی جرمندن مقدم وضع و اعلان ایدیلن

اصول مشروعه دآره سنده تطبیق ایدیلش بر قانونه مستنداً جزالاندیرلور .

فلزونجی ماده — هر جرمی تحقیق ایدیلجه قدر هرکس اصلاً بری الذمه فرض اولندیفندن قبل . المعاکله توقیفه ضرورت حسن ایدیلن هر هانکی بر کیمسه تک فراری منغ ایچون مقفی تدابیر خارجنده مراجعت ایدیلن هر کونا معامله زجر و شدت قانون ایله شدیداً منع ایدیلدر .

اونجی ماده — هیچ کیمسه قانوناً مؤسس اولان نظام عمومی محل اولماق شرطله دیانته متعلق اولسه دخی امکار و مطالعاتندن طولای مؤانده وازعاج ایدیلر .

اون برنجی ماده — افکار و آزارک سربستی تعالیسی ، انسانلرک قیددار حقوقنددر . بناء علیه هرکس سوبله مک ، یازمی ، طبع ایتک خصوصارنده جردر . شو قدرکه قانونک تعین ایتدیک احواله اشبو حرکت سؤاستمالندن متوله مشولیت آکا عاگذر .

اون آلتینبی ماده — حقوق آدمیه و اهل وطنیه تک تأمین محفوظیتی ایچون بز قوه عمومییه احتیاج الیرمشددر . اشبو قوه عمومی نفع و سلامت عامه ایچون موضوع اولوب آنک مستودعی اولانلرک منفعت شخصییه ای ایچون تأسیس ایدیلر مشدر .

اون اونجی ماده — قوه عمومییه تک تأمین دوی وادارامک مصارف ایچون مشترک برورکو ضرری لایدر . اشبو تکلیف بالجه اهل وطن آره سنده استطاعتلری نسبتده سیان آوزیم ایدیلدر .

اون دردنجی ماده — بالجه اهل وطن بالذات ویا ویکلری معرفتیه تکلیف عمومییه لزومی آکلامنه ، سربستجه قبولی ، جوت صرف و استعمالی نقشیه و هر فرد نه قدر مقدار اصابت ایدمچکی و صورت طرح و جایی و معدت و امانی تعینده صلاحیتلرادر .

اون بشنی ماده — هیئت اجتماعیه مک هرأ موردن ، امورده موردن طولای حساب صورقه جتی وارددر .

اون آلتینبی ماده — حقوق ضای و تکافل تحتیده بولنیان . تفریق قوای حکومت تعین ایتان هر برجهیتده اساس یوقدر .

اون پدنجی ماده — تک بر حق مقصون و مقدس اولدیفندن هیچ کیمسه مال و ملکندن مجرم ایدیلر . مکرکه قانوناً ثات بر ضرردن عامه ایجابیه و بدلتک برضشتین عادلانه ایله اولمه تأدیه سیله اوله .

مطالعهمندن آنکلاشیله جی اوزره حقوق آدم بیانشامسی ، « حاکیت عامه » ، « حریت » و « مساوات » امانک اعلانندن عبارت اولوب او زمان ایچون بواج اساس انسانیت قطیقه کیمتک بر طاقک تاریخ خیره فکله ظهورنی کورمه

آلدرمق دیک ایدی . اوزماندن بری « ۸۹ برنیلری » نامی تحتنده الی لایه یاد ایدیک اوزره قلش اولان بواج اس انسانی فرانسه مجلس ملیسی دخی برن بره دوچار تردد ایش ایدی . مع هذا مملکت مذکورده اوزمانده رونما اولان طرز تکامل بورددی درحال ازالا ایش ویا آخره بتون اقوامه پیشوای ترق و تمدن اولان قوانین اساسیه مک مایه اشکل و تلقیق اولشدر .

• • •
— ۴ —

۱۲۰۵ تاریخی و بزده ک مهم وقعه — امپراطور ایکنجی ژوزف ک تفلسفی راجتخاب و یاش معاهد لری — ۱۲۰۶ ده سلیم نامه ، برسو قصد

فرانسه ده قانون اساسی تک وجوده کندی بی تاریخ اولان « ۱۷۹۱ : ۱۲۰۵ » سنه سنده بزده ک مهم وقعه « نتیجه مصالحه سی » در .

آوتیرا حکومتی ده فرانسه ده کی انقلاب افکار و طواردن پک زیاده قوشقو لاش ایدی . هر نه قدر امپراطور ایکنجی « ژوزف » حریت وجدانیه مسئله سی کندی سنک آنکلا دینی وجهله تفسیر ایدرک :

— بن فلسفه کی حکومتک واضع قانونی نصب ایلده !

سوزله تفسیر ایلدیش ایدیلر آتشله اوینادیفک فرقه و ادراماش ویا باشنده کی قومشوسنک حوزة ادراماشده پیدا اولان جدال حریت پرستانه مک ماهیت ایتسدر ایدان زانه سی آنکلا یه مدسی ایدی . فقط خانی امپراطور ایکنجی « لوپول » [۱] آنک قدر فیلسوفانه طاورانه مدادی ، تاریخلر مزده احوال اجتماعیه و سیاسیه سزی عامأ مصور تعریفات و توضیحات مان مقفود درجه سنده بولنی حسیله بز بوتیم مزده یالکز پادشاه و طرف ومانسایمزده اصلا تعین ایدمه مشدر . مع هذا احوال سیاسیه مزده آنز جوق « راجتخاب یوز کوسترمک اوزره بولونیوردی . « راجتخاب »

اوروپا مؤلفین تاریخی سی آره سنده برشهرت خصوصه قراغش اولان « لئون بورژوا Leon bourgeois » به کوره فرانسه اختلافی اوروپا حکومت و حکمرانلرک اخلاق و مناسبات سیاسیه سی تعدیل ایدمه دی کی برزم سزیاسیت و مناسباتی مزده اصلا تعین ایدمه مشدر . مع هذا احوال سیاسیه مزده آنز جوق « راجتخاب یوز کوسترمک اوزره بولونیوردی . « راجتخاب »

[۱] فرانسه قریبجه سی « ماری — آنطوانته ک برادری اولوب ۱۷۹۰ دن ۱۷۹۲ سنه سنه قدر آلمانیا امپراطور ایتده بولشدر .

متارکمی زشتوی [۱] مصالحه سده مقلب اولدیی
کی روسیه ایله دخی متارکه اساسی قورولد.

«پاش» «مادهسی» [۲] «۱۰۶۰» «سنه
وقوعاته داخلدر.

سنه سرفهمده استانبولده نفس. پادشاهی به
قارشی برسوه قصد وقعی دیان دقت خانداندنر :
دیع الاخرک یکرمنجی کونی سلطان سلیم ثبات
«ایاصوفیه» به سلاطی اجرا ایشی ومحل
هایونددی موقعته اولطوردیی صبرده جلمک
صدر مرابنده بونان جاعت ایچیدن «برفر
بجول الاصل مغری» سنترادا اولورکن جیبدن
بردمر مسکت کوللهی چیقاروق «اششکا ونظر»
صورزنده باغیرددن صورکه کوللهی نفس هایونه
طوخری آتشش وریکتنجینی دها آتق اوزره
ایکین ضابطر طوهرق چامعدن بالاخراج همان
اعدام اولتندر :

بوسوهصدک کویا برماری طرفندن اجرایی
و «تاریخ جودت» [۳] ک بوندن بشقه معلومات
برمهمی ایله برابر پراز آشغایندنه استانبول
احوائی ناطق اولان شوسطراری یازمامی بزم
تاریخچلرمک هوبت تحریریهسی بیلترجه «ماتی»
عیدیمی شاملدر . تاریخ مذکور دیورکه :

[۴] . . . استانبوله کلی خلق تجیع ایدوب
خصوصیه صورکراری طیرماده مظالم وتمدیات
جددن زیاده واستانبولده قولایله کچینک قیورلی
کشاده اولغین حرطرفدن اهالی درسعاته توادد
وتوطنه رغبت ایدورک ریادین یچیری زراعتی ترک
ایله فوج فوج درسعاته توادد ایشکندران [۵]

[۱] بدی مادهدن عبارت اولوب «زاینخیا»
متارکمی اساسی اوزرنه بنا ایدیلندی . اوستریا
استیلا ایلدیی اراضی دواتعلیه رد ایدیلور .
کمالاً بیطرف قارلق روسیه معاونت ایچکدن
واز کیکوردی .

[۲] «زشتوی» «مادهسی تعقیباً» «۱۲۰۶»
«بدان» «ک» شش ایدلمدنه روسلر ایله عقد
ایدیلن معاهده درکه اون اوج مادهدن تجدیداییدور ،
معاهده مذکوره ایله ماهدات قیعه تجدیداییدور ،
روسلر استیلا ایشکندران اراضی حق «اوپاق»
ایله «بوغ» و «دینبتر» تهرلی آراستندکی
اوشی مستثنی اولق اوزره «بندر» «آفکرمان»
«کلی» ، «اسایل» موقعلری اعاده ایلدور ،
رومانیا بکاکلریه برلش اولان امتیازات طرفندن
تصدیق اولونیور و کرچستانه قارشی دولت علیه نیک
نفوذ ومداخله سی قصر ایدیلورک غرب اوپاقلرک
نیجوازاته قارشی روس تجارتک تحت تأمینه آلمشی
تمه ایدیلوردی .

نیجه و روسیه نیک عقد مصالحه استیلا لاری
ایستان و فرانسه احوال داخلیه سندن نشأت
ایدیلوردی .

[۳] «۵» جلد ۲۵۹ صفحه

[۴] «مقدمات» ک (احوال ملکیه) عنوانی
مقاله سه نظر اولنه

اراضی خالی قارلق طیرمرل خراب اولدیی مثالب
درسعاتده دخی جمعیت بشره تکثر ایدورک
ولای دولت علیه نیک اوقاق درسعات سکتندک
ذخائر ولوازماتی تدارک داعیه سته عبود اولغین
امور مهمتک تقطیلنه بادی اولدنه صورکه یونجه
ناسک اجتماعی نیجه ، فساد ویکارک ووقعته بادی
وحریق و سرفت مثالب خسارده مژده اولوب
آتق اوتدنبیری اوج سنده برکده اسواق
ودکاکین وامکنه وساکن تقشش اولهوق بومدت
ظرفنده وارد اولان اشخاص مملکتلریه اعاده
اولسوز . . . الخ]

امده راسم

ملیت قهرمانلری

ماهاما غاندی [۱]

□□□□

عزت و اسارت طوبراغته ،
قانی دوللر وادی فکرلر دیارته .
زمانه میدان اوقویان قوملره ،
تکرار دوغان هنده .

مسیحک محکومچی سنه دوریه سی مناسبله .
(۱۸ مارت ۱۹۲۲)

قویو کستانه زنگنده ایکی ساسکی کوز ،
کوجوک ، تحیف بر آدم . بویوک بلکن قولایقی
ضعیف برجه ره ، باشنده بیاض برتاقیه ، صیرتده
بیاض ، قابا قاشد بر البسه ، آفانلری جیپلاق ،
یالکین برنج و میوه ییز .

کچن کانون نایده اثرای (غاندینک انجاکاهی)
زایات ایدن تاغور اوغودویی بو آتی غاندی به
تطبیق ایشددر . صودن باشقه بر می ایچیز ،
دوشه اوستنده یایاز . آز اوپور . بلاقطعاع
چالیشیر . صانکه وجودنیک هیچ قییتی بو قدر
اونده ایلک کوزه جاپان حال «بویوک بر صیر
و بویوک بر محبت اقامدسیر . «پرسون» او
۱۹۱۳ سته سندنمجنوی آفریاده کوردویی آتده

[۱] هند اهالیسی غاندی بی «ماما» کله سنک
لغوی مناسبله توسیم ایشددر :

ماها : بویوک «آتما روح» دیکمدر ،
بو اسم «اوپانیساد» لرده مذکوردر وفاق اعظم
معناسی معیددر . عین زمانده اشتراک غایوجبت
نیجه سنده لوشکل برلشنره اطلاق اولنور :

او نورانی وحدتدر ، هریشک خالقیدر ، ماما تاددر ،
هر زمان اوقامک قیبنده موجوددر ،
قلبندن حدسندن ، ذکادن مامهدر .

اونی طایبان لایوت اولور ،
(اوپانیسادلر) اون پینچی آیت)

بیله . . . کندی حقدنیک حکملری متواضانه ددر .
متردد کوریتیک و «یا کدم» «دینه جک» قیور
خاطرینه «فرانتوا داسیز» [۱] کلشدر .
غاندی ملایم طبیعتی و تریه ایدر ، دینلریه قاشی
موسوسدر ، خطارلری هیچ صافلاماز ، اوزلاجه
نادر ، هیچ بیلز ، دیلوماتانی هیچ بو قدر ،
خطایات تأثیرلری قاجیزر ، دها دوغریسی موسوزله
تأثیر اجرا لوقی عقله بیله کیتیرنر . بلذات
کندی طرفدن تحریک ایدیلن دوستی مولانا
شوکت علینک بیلوان وجودیه حافظه اولماسه ،
بعض کونلر «کندی کوجو جک جسمی ده اتمی
ممکن اولان خاقی نایشلرندن ایکره نیر» «پرستکاری
اولان اهالی اونی تماماً حسیته ایدر . «کیزه
اعبادی اولمادی ویشی برالغش خلقندن نفرت
ایندی ایچون «امر ویرن کوجوک» ، ساکت
سسی» دیکهرک کندی آرقنده راحت وازواده
مسعود بولور . . .

اوج بوزمیلیون کیتی آیلاندبران ، بریتانیا
ایرهارلورانی صاوان و ایکی بیک سته قیبن
بر زماندن بری سیاست بیکرک اوقی حرکت
اخلاقیه سی ووقعه کتیرن آدم ایشته بویله برآمددر .

حقیق اسمی «موهان داس قارامشاند غاندی»
دروای تشرین اول ۱۸۶۹ تاریخده ، هندستانک
شمال غربیسنده ، عمان ساحلنده ، نیم مستقل
برکوجوک حکومت داخلنده کائن «بواندایر»
دویمشدر ، بدزی قارامشاند غاندی ، مملکتک
باش وکیل ایدی . محبلی ذکی و منورودی ،
فقط یوسک طبقه منسوب دکدر . عالمی
هندو دینک «زاین» مذهبه سالکید ، بومدهیک
اک بویوک عده سی ایسه غاندینک بالاخره کال شته
ترویج ومداغه ایشدیی «آهیمسا» [۲] ایدی .
زاینیستر نظرنده ذکادن اول محبت ، قولی
اله ایصال ایدیلوردر . عالمده منتظم «رامایانا»
اوقونیردی . غاندی ایلک تریه سنی ، آکندینه
«ویشنو» تعصباتی تکرار ایدیرن بر «براهان»
دن آکشددر ، فقط «سانسقریت» لسانده هیچ
بر زمان بد طولا صنایع اولمادیغه بالاخره
تأسیس ایشی اوزرنده بیک بویوک تأثیر اجرا ایشی
انکیز تریه سته قارشی بوندن طولای بک جوق
کین بیلهمشدر . بونکبرابر هندو کتیمه قدسی
[۱] فرانتوا داسیز «فرانسیکن» تارک
دنیلرک بیدر .
[۲] «آ» ادات نفیدر ، همیسا ، فنانق باقی دیکددر .
آهیمسا «نفسه غدر اجمک» «تیر اجمک»
معنانه کلیر . زاینیزمک یانیس ماماهاوا ، بودا
وغاندی اوزرنده بیک بویوک تأثیر اجرا ایشی
اولان «ویشنو» طرفتنک شخاری طرفندن بلخا
تأید ایدیلن آهیمسا هندو دینک اک قدیم
برسایلدنددر .